

Test Specifications for Injection Pump and Governor

Injection Pump PES 4 A 50 B 410 RS 50, 50 z x 68, 68 z, 68 y x PES 4 A 50 C 410 RS 1010, 1010 z, y, x x 1026	with Governor EP/M 60 A 102 d x A 126 D	DAI Sheet 1.7 i 1 x dated: Apr. 13th 1962
---	--	---

A. Adjustment Data of the Injection Pump

Feed Begin at a Pre-stroke of 1.7+0.1 mm (from BDC)

1	2	3	4	5	6
Speed <small>r. p. m.</small>	Control Rod Travel <small>mm</small>	Feed Quantity <small>cm³/100 strokes</small>	Feed Differential <small>cm³/100 strokes</small>	Feed Quantity Drop <small>(between 1000 and 200 r. p. m.) cm³/100 strokes</small>	Pre-tension of Spring <small>(Adaptation Valve) mm</small>
1000	9	0.9-1.5	0.2		
	12	2.3-2.8			
	18	4.6-5.3			
200	9	0.7-1.2			

Adjust delivery of equal quantities within outlined limits

B. Adjustment Data of the Governor

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Travel of Adaptation <small>mm</small>	Leak-Proof Test Vacuum Drop <small>mm Water Col.</small>	Time Min. <small>sec.</small>	Point of Adjustment Control Rod Travel Limit <small>Vacuum mm Water Col.</small>	Control Rod Travel <small>mm</small>	Adjustment of additional Spring <small>Vacuum mm Water col.</small>	Control Rod Travel <small>mm</small>	Control Rod Travel Test <small>Vacuum mm Water Col.</small>	Control Rod Travel <small>mm</small>	Adaptation <small>Vacuum mm Water Col.</small>	Control Rod Travel <small>mm</small>
1.0-0.1	500-480	10	300	12.3	—	—	430 500 700	12.3 8.3-11.6 1.5- 4	40 75 125	13.3-13.4 12.9-13.3 12.3-12.7

For Testing Control Rod Travel (Column 4-11) n = 500 r. p. m.

C. Adjustment of Injection Pump with Mounted Governor

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Injection Pump	Adjustment of Full-Load Stop Screw		Testing of Feed Quantity Characteristics			Adjustment of Idling Stop			
	<small>r. p. m.</small>	<small>Vacuum mm Water Col.</small>	<small>cm³/100 strokes</small>	<small>r. p. m.</small>	<small>Vacuum mm Water Col.</small>	<small>cm³/100 strokes</small>	<small>r. p. m.</small>	<small>Vacuum mm Water Col.</small>	<small>Control Rod Travel from Full-Load to Idling mm</small>
RS 50 RS 1010	1000	300	29-30	500 750	50 125	31-34 29-32			
RS 50 z RS 68 RS 1010 x	1000	300	24.5-25.5	500 750	50 125	26.5-29.5 24.5-27.5			
RS 68 z RS 1010 z RS 1026	1000	300	28-29	750 500	125 50	28.5-30.5 30.5-32.5			
RS 68 y RS 1010 y	1000	300	26-27	750 500	125 50	26.5-28.5 28.5-30.5			

With full load adjustment (col. 3 and 6) individual measurements 1000 strokes